



Mountain Bike & Downhill



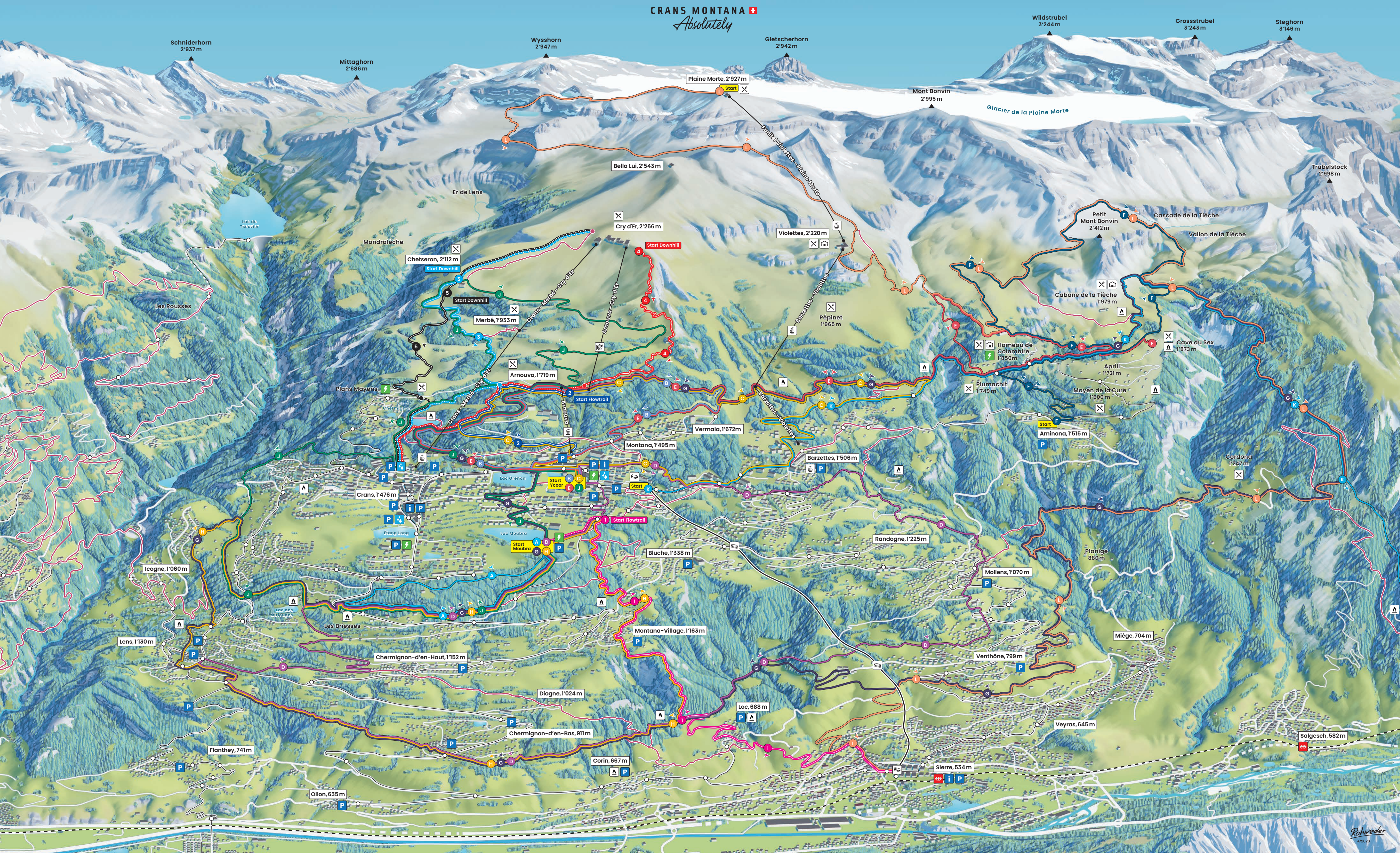
Infos

FR Code de conduite
 Privilégiez les parcours VTT homologués et balisés. Ne circulez pas sur les chemins pédestres fréquentés ni le long des bisses. Ne quittez en aucun cas les chemins existants. Accordez la priorité aux piétons et respectez les zones protégées, la faune et la flore.

DE Verhaltensregeln
 Bevorzugen Sie die ausgeschilderten MTB-Routen. Fahren Sie weder auf Fusswegen noch den Suonen entlang. Verlassen Sie keinesfalls die bestehenden Wege. Fussgänger haben immer Vorrang und nehmen Sie Rücksicht auf Schutzzone, Tiere und Pflanzen.

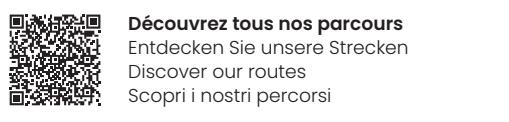
EN Code of conduct
 Prefer approved and sign-posted mountain bike trails. Do not ride on crowded footpaths or along irrigation channels. Never leave existing paths. Always give way to pedestrians and respect protected areas, fauna and flora.

IT Codice di condotta
 Privilegiare i percorsi per mountain bike approvati e segnalati. Non circolate sui sentieri pedonali frequentati né lungo i canali d'irrigazione. Non lasciate mai i percorsi esistenti. Accordate sempre la priorità ai pedoni e rispettate le zone protette, la fauna e la flora.



Suggestions de parcours | Streckenvorschlag | Suggested routes | Percorsi suggeriti

- | | | | |
|---|---|---|--|
| A Family Forest Loop
Single trail Famille | E Alpagnes Bike
Single trail Cross-country E-bike | J Corbire Bike
Single trail Cross-country E-bike | 2 Flowtrail Arnouva
Single trail Famille |
| B Hauts de Crans Bike
Single trail E-bike Famille | F 1988 World Champs Bike
Single trail Cross-country E-bike | K Valais Alpine Bike
Single trail Cross-country E-bike | 3 Merbé Downhill
Downhill |
| C Courtovey Bike
Single trail E-bike Famille | G Crans-Montana Marathon Bike
Single trail Cross-country E-bike | L Plaine Morte Bike
Single trail Enduro | 4 Cry d'Er Downhill
Downhill |
| D Contrées Bike
Single trail Cross-country E-bike | H Coteaux Bike
Single trail Cross-country E-bike | I Flowtrail Crans-Montana - Sierre
Single trail Enduro Cross-country E-bike | 5 Chetseron Downhill
Downhill |



Découvrez tous nos parcours
 Entdecken Sie unsere Strecken
 Discover our routes
 Scopri i nostri percorsi

Légendes | Legende | Legend | Leggenda

- | | | | |
|---|---|---|---|
| Parcours de liaison Verbindungsstrecke
Connecting route Percorso di collegamento | Restaurants Restaurants
Restaurants Ristoranti | Réseau Bike Bike-Netzwerk
Bike network Rete bike | Arrêt de bus Bushaltestelle
Bus stop Fermata dell'autobus |
| Office du tourisme Tourismusbüro
Tourist Office Ufficio del Turismo | Arrêt funiculaire Station Standseilbahn
Funicular stop Stazione del funicolare | Parking | Station de lavage bike Bike-Waschstation
Bike wash station Stazioni di lavaggio per biciclette |
| Gare CFF SBB Bahnhof
SBB railway station Stazione FFS | Télécabine Gondelbahn
Gondola lift Gondola | Station de recharge e-bike E-Bike Ladestation
E-Bike charger station Stazioni di ricarica e-bike | Télésiège Sesselbahn
Chairlift Seggiovia |

Single trail | Famille

A Family Forest Loop

Lac Moubra >> Lac Moubra | 3,7 km
 Difficulté technique : Facile
 Difficulté physique : ●○○○○○
 Dénivelé + : 124m Dénivelé - : 124m

FR Ce parcours comporte 11 postes qui permettent d'apprendre les techniques de base du VTT de manière ludique et en toute sécurité.

DE Ein Rundkurs mit 11 Stationen, an denen Sie spielerisch und sicher die Grundtechniken des Mountainbikens erlernen können.

EN This is a loop with 11 stations where you can learn the basic techniques of mountain biking in a fun and safe way.

IT Un percorso ad anello con 11 postazioni che consentano di imparare le tecniche di base della MTB in modo divertente e in assoluta sicurezza.

Single trail | E-bike | Famille

B Hauts de Crans Bike

Ycoor >> Ycoor | 7,2 km
 Difficulté technique : Facile
 Difficulté physique : ●●●○○○
 Dénivelé + : 291m Dénivelé - : 291m

FR Cette balade en VTT, qui vous mène sur les Hauts de Crans, est idéale pour vous mettre en jambe tout en découvrant la station et profitant du panorama.

DE Diese MTB-Tour führt Sie nach Hauts de Crans. Sie ist ideal, um die Beine zu stärken und gleichzeitig die Aussicht auf den Ort zu geniessen.

EN This mountain bike ride up to the Hauts de Crans is ideal for conditioning your legs while you discover the resort and enjoy the views.

IT Questa escursione in mountain bike, che vi conduce sulle Hauts de Crans, è ideale per allenarvi, scoprendo nel contempo la stazione e godendo del panorama.

Single trail | E-bike | Famille

C Courtavey Bike

Ycoor >> Ycoor | 12,3 km
 Difficulté technique : Facile
 Difficulté physique : ●○○○○○
 Dénivelé + : 493m Dénivelé - : 494m

FR Cette sortie entre station et pâturages est un dernier test avant des parcours plus difficiles. C'est un compromis entre tous les terrains.

DE Diese Tour zwischen dem Ort und den Alpeiden ist ein letzter Test, vor schwierigeren Strecken. Sie ist ein Kompromiss zwischen allen Terrains.

EN This ride, which takes you from the resort to the surrounding pastures, is a last test before the more difficult routes. It's a compromise between all the terrains.

IT Questa uscita tra località e pascolo è un'ultima prova prima dei percorsi più difficili. È un compromesso tra tutti i terreni.

Single trail | Cross-country | E-bike

D Contrées Bike

Lac Moubra >> Lac Moubra | 23,7 km
 Difficulté technique : Moyen
 Difficulté physique : ●●●○○○
 Dénivelé + : 938m Dénivelé - : 938m

FR Ce tour vous fait découvrir les villages se situant sur les coteaux de Crans-Montana et leurs curiosités: Château de Venthône, Le Christ-Roi, etc.

DE Auf dieser Tour entdecken Sie die Dörfer an den Hängen von Crans-Montana mit all ihren Eigenheiten: Schloss Venthône, Christ-Roi usw.

EN With this ride you discover the villages nesting on the hillsides near Crans-Montana and their attractions: Venthône castle, Christ-Roi, etc.

IT Questo giro vi fa scoprire i villaggi ubicati sui colli di Crans-Montana e le loro curiosità: il castello di Venthône, il Christ-Roi, etc.

Single trail | Cross-country | E-bike

E Alpagnes Bike

Ycoor >> Ycoor | 21,5 km
 Difficulté technique : Moyen
 Difficulté physique : ●●●○○○
 Dénivelé + : 918m Dénivelé - : 917m

FR Ce parcours vous emmène dans les alpages sur les hauteurs de Crans-Montana. Une manière sportive de découvrir la région.

DE Diese Strecke führt Sie auf die Anhöhen von Crans-Montana. Eine sportliche Art, die Almen der Region zu entdecken.

EN This route takes you to the heights of Crans-Montana. A sporty way to discover the region's mountain pastures.

IT Questo percorso vi porta sulle alture di Crans-Montana. Un modo sportivo per scoprire gli alpeggi della regione.

Single trail | Cross-country | E-bike

F 1988 World Champs Bike

Aminona >> Aminona | 20,0 km
 Difficulté technique : Difficile
 Difficulté physique : ●●●●○○
 Dénivelé + : 1053m Dénivelé - : 1051m

FR Ce parcours des Championnats du Monde de Mountain Bike en 1988, vous permet de profiter du site naturel du valion de la Tièche.

DE Auf dieser Strecke der Mountainbike-Weltmeisterschaften 1988 können Sie die natürliche Umgebung des Tièche-Tals geniessen.

EN This route, which took part in the Mountain Bike World Championships in 1988, allow you to take full advantage of the natural setting of the Tièche valley.

IT Il percorso del Campionati del Mondo di Mountain Bike del 1988, vi permette di approfittare appieno dello scenario naturale della valle di Tièche.

Single trail | Cross-country | E-bike

G Crans-Montana Marathon Bike

Lac Moubra >> Lac Moubra | 47,7 km
 Difficulté technique : Difficile
 Difficulté physique : ●●●●○○
 Dénivelé + : 2'013m Dénivelé - : 2'013m

FR Exigeant techniquement et physiquement, ce magnifique parcours très varié fait découvrir la région de Crans-Montana.

DE Technisch und körperlich anspruchsvoll, führt Sie diese wunderschöne, sehr abwechslungsreiche Strecke durch die Region Crans-Montana.

EN Technically and physically demanding, this beautiful and highly varied route takes you through the Crans-Montana region.

IT Tecnico e fisicamente impegnativo, questo magnifico percorso, molto vario, vi porta alla scoperta della regione di Crans-Montana.

Single trail | Cross-country | E-bike

H Coteaux Bike

Lac Moubra >> Lac Moubra | 20,0 km
 Difficulté technique : Facile
 Difficulté physique : ●●●○○○
 Dénivelé + : 857m Dénivelé - : 857m

FR Cette boucle qui alterne entre forêt et petites routes, visite plusieurs villages sur les bas de Crans-Montana, avant de remonter progressivement.

DE Diese Runde führt Sie über Waldwege und kleine Strassen durch mehrere untere Dörfer von Crans-Montana, bevor es allmählich wieder bergauf geht.

EN This loop winds through forest paths and quiet roads, connecting several lower villages of Crans-Montana before climbing back up.

IT Questo anello vi porta tra boschi e strade tranquille, visitando diversi villaggi ai piedi di Crans-Montana prima di risalire gradualmente.

Single trail | Cross-country | E-bike

J Corbire Bike

Ycoor >> Ycoor | 20,5 km
 Difficulté technique : Moyen
 Difficulté physique : ●●●○○○
 Dénivelé + : 1'003m Dénivelé - : 1'003m

FR La montée jusqu'à Chetzeron est récompensée par un superbe panorama sur la Valais, avant de terminer la boucle autour de Crans-Montana.

DE Der Aufstieg nach Chetzeron wird mit einem herrlichen Blick über das Wallis belohnt, bevor die Runde durch Crans-Montana zurückführt.

EN The climb to Chetzeron is rewarded with stunning views over the Valais, before looping back through the landscapes of Crans-Montana.

IT La salita verso Chetzeron vi ricompensa con un panorama spettacolare sul Vallese, prima di completare il giro intorno a Crans-Montana.

Single trail | Cross-country | E-bike

K Valais Alpine Bike

Crans-Montana >> Leuk SBB | 23,0 km
 Difficulté technique : Moyen
 Difficulté physique : ●●●○○○
 Dénivelé + : 740m Dénivelé - : 1'600m

FR Cet itinéraire régional qui relie Crans-Montana à Loèche-les-Bains, en passant par la vallée de la Tièche fait la part belle aux singletrails.

DE Dieser regionalen Strecke führt von Crans-Montana durch das Tièche-Tal nach Leukerbad. Die besten Singletrails stehen hier im Vordergrund.

EN This regional route that links Crans-Montana to Leukerbad via the Tièche valley highlights the best singletrails.

IT Questo itinerario regionale che collega Crans-Montana a Leukerbad, passando per la vallata della Tièche mette in primo piano i singletrail.

Single trail | Enduro

L Plaine Morte Bike

Plaine Morte >> Sierra | 38,5 km
 Difficulté technique : Très difficile
 Difficulté physique : ●●●●○○
 Dénivelé + : 1'027m Dénivelé - : 3'369m

FR Avec un départ de la Plaine Morte et ses paysages lunaires, la descente révèle peu à peu la nature luxuriante du valion de la Tièche.

DE Der Start in der mondähnlichen Landschaft der Plaine Morte macht Platz für eine Abfahrt, die nach und nach das grüne Tièche-Tal offenbart.

EN Starting in the lunar landscapes of Plaine Morte, this descent gradually unveils the lush, wild nature of the Tièche valley.

IT Partendo dai paesaggi lunari della Plaine Morte, la discesa rivela a poco a poco la natura rigogliosa del vallone della Tièche.

Single trail | Enduro | Cross Country | E-bike

I Flowtrail Crans-Montana – Sierra

Moubra >> Sierra | 9,8 km
 Difficulté technique : Moyen
 Difficulté physique : ●○○○○○
 Dénivelé + : 69m Dénivelé - : 954m

FR Cette descente sillonne le coteau de Crans-Montana en passant par des chemins de terre et une partie aménagée contenant des virages relevés.

DE Diese Abfahrt führt durch die Hänge von Crans-Montana, über Feldwege und einen angelegten Teil mit Steilkurven.

EN This descent winds its way down the Crans-Montana hillside via dirt roads and a section with sharp bends.

IT Questa discesa segue il pendio di Crans-Montana e passa su sentieri sterrati e su una parte attrezzata che presenta alcuni tornanti rialzati.

Single trail | Famille

2 Flowtrail Annouva

Annouva >> Montana Signal | 3,0 km
 Difficulté technique : Facile
 Difficulté physique : ●○○○○○
 Dénivelé + : 27m Dénivelé - : 221m

FR Ce tracé sans difficulté technique constitue une option idéale pour s'initier en toute sécurité à la pratique du VTT Downhill.

DE Diese anfangergefreundliche Downhill-Strecke bietet einen sicheren und angenehmen Einstieg ins Mountainbiken – ganz ohne technische Schwierigkeiten.

EN This beginner-friendly downhill trail offers a safe and fun introduction to mountain biking, with no technical difficulty.

IT Questo tracciato downhill, privo di difficoltà tecniche, è l'ideale per avvicinarsi in sicurezza e con piacere allo mountain bike.

Downhill

3 Merbé Downhill

Chetzeron >> Crans-Cry d'Er | 4,3 km
 Difficulté technique : Facile
 Difficulté physique : ●●○○○○
 Dénivelé + : 17m Dénivelé - : 621m

FR Ce tracé permet de se familiariser avec le VTT Downhill sur un parcours qui contient tous les éléments d'une belle piste de descente.

DE Diese Piste ist ideal, um sich mit dem Downhill-Mountainbiken vertraut zu machen, und vereint alle Elemente einer spannenden Abfahrtsstrecke.

EN This route is ideal for getting into downhill mountain biking and includes all the features of a great downhill track.

IT Questo percorso è ideale per prendere confidenza con la MTB downhill, con tutti gli elementi di una bella discesa.

Downhill

4 Cry d'Er Downhill

Cry d'Er >> Crans-Cry d'Er | 5,9 km
 Difficulté technique : Moyen
 Difficulté physique : ●●●○○○
 Dénivelé + : 20m Dénivelé - : 766m

FR Lors de cette descente de difficulté moyenne, le plaisir de descendre se fait ressentir à chaque virage, saut et racine, avec une vue fantastique.

DE Auf dieser mittelschweren Downhill-Strecke kommt Freude am Fahren auf: überhöhte Kurven, kleine Sprünge und Passagen voller Wurzeln.

EN On this downhill mountain bike route of medium difficulty, with its banked turns, small jumps and tree roots to cross, all in a breathtaking scenario!

IT Su questa discesa di difficoltà media, il piacere di correre in bici si accompagna a virate strette, piccoli salti e passaggi tra le radici.

Downhill

5 Chetseron Downhill

Chetseron >> Crans-Cry d'Er | 3,6 km
 Difficulté technique : Difficile
 Difficulté physique : ●●●○○○
 Dénivelé + : 13m Dénivelé - : 616m

FR Destinée aux riders avancés, cette piste difficile est engagée et traverse des passages techniques de dalles rocheuses ou de racines.

DE Diese schwierige Strecke für fortgeschrittene Rider, umfasst auch technisch anspruchsvolle Passagen mit Steinplatten und Wurzeln.

EN For advanced riders, this difficult trail is challenging and includes technical passages over rocky slabs and tree roots.

IT Destinata ai rider avanzati, questa difficile pista è impegnativa e attraversa passaggi tecnici con colline rocciose o radici.

SMC

Navettes gratuites
 Kostenlos Navette
 Free shuttle buses
 Navette gratuita

Déplacez-vous dans la station grâce à notre réseau de navettes gratuites.

Bewegen Sie sich kostenlos dank unseres Busnetzes durch den Ort.
 Travel free of charge thanks to our network of shuttle buses around the resort.
 Spostatelite all'interno del resort con il nostro servizio navetta gratuito.

SMC | +41(0)27 481 23 48
 info@cie-smc.ch | www.cie-smc.ch

Découvrez notre univers bike, du VTT au vélo de route, nos magasins de sport, bike schools, bike hotels et plus encore sur : www.crans-montana.ch/bike

Tauchen Sie ein in unsere Bike-Welt | www.crans-montana.ch/de/bike
Explore our world of biking | www.crans-montana.ch/en/bike
Scopri il nostro mondo bike | www.crans-montana.ch/it/bike

My Explorer Card

Dès 1 nuit pendant la période estivale, profitez de la gratuité ou de tarifs réduits de nombreuses activités, dont les remontées mécaniques, grâce à *My Explorer Card*.

Schon ab einer Übernachtung im Sommer profitieren Sie dank der *My Explorer Card* von kostenlosen oder ermäßigten Tarifen für zahlreiche Aktivitäten, darunter auch die Bergbahnen.

Stay for a night or more during the summer season and enjoy free or discounted access to a wide range of activities, including the ski lifts, thanks to the *My Explorer Card*.

Dal primo pernottamento estivo, con la *My Explorer Card* hai accesso a tante attività gratuite o scontate, tra cui gli impianti di risalita.

www.crans-montana.ch/explorercard

Achetez votre forfait en ligne
 Kaufen Sie Ihr Ticket online
 Buy your ticket online
 Acquista il tuo skipass online

+41(0)848 22 10 12 | shop.mycma.ch
 hello@mycma.ch | www.mycma.ch